

ческого самоуправления в предусмотренном Уставом масштабе, другими словами «полной меры самоуправления». До прекращения передачи информации о какой-либо территории Организации Объединенных Наций должны быть представлены дополнительные данные о степени достигнутого данной территорией политического прогресса.

23. Для того, чтобы освободиться от принятого им на себя в силу статьи 73е обязательства принимать информацию, международный коллектив должен быть в состоянии утверждать, что политическое положение соответствующей территории таково, что оно допускает установление экономической и социальной автономии и автономии в области образования.

24. Необходимо отметить еще следующий пункт: в проекте резолюции ясно утверждается, что перечень факторов предлагается исключительно в качестве руководства. Невозможно установить строгий критерий для определения того, является ли какая-либо территория самоуправляющейся или нет; всякая попытка в этом направлении лишь вызовет затруднения идеологического характера. Ввиду этого делегация Кубы безоговорочно поддерживает пункт 2 резолютивной части проекта резолюции, в котором признается, что каждый конкретный случай должен разрешаться в свете присущих ему особых обстоятельств. Вне и помимо

перечня факторов, на первом месте будет всегда стоять решающий фактор — стремление народов обрести свободу.

25. Кубинский представитель не вносит в настоящее время никаких дополнений или поправок к перечню факторов, который он считает исчерпывающим, продуманным и могущим служить общим руководством. Однако он не будет возражать против каких-либо улучшающих этот перечень предложений. Ввиду этого он сохраняет за собой право высказать свою точку зрения в отношении перечня.

26. Г-н Перес-Сиснерос обращается к членам Комитета с просьбой вспомнить, что вопрос о прекращении передачи информации является по существу политическим, а не юридическим вопросом, поскольку каждый случай должен рассматриваться отдельно.

Просьба о заслушании устного заявления

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что просьба о заслушании устного заявления получена от Камерунского демократического блока². Если не последует возражений, это сообщение будет разослано как официальный документ.

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 5 ч. 20 м. дня.

² См. документ А/С.4/219.

Факторы, которые должны быть приняты во внимание при выяснении для каждой данной территории вопроса о том, достигло ли ее население полной меры самоуправления: доклад Специального комитета по изучению факторов (несамоуправляющиеся территории) (А/2178, А/С.4/L.231 и Corr. 1) (продолжение)

[Пункт 36]*

1. Г-н эль-ФАРАОНИ (Египет) напоминает, что изучение вопроса о факторах, которые должны приниматься во внимание при разрешении для данной территории вопроса о том, достиг ли ее народ полной меры самоуправления, возникло из предложения (А/С.4/L.37), внесенного египетской делегацией в 1949 году. Это предложение было вызвано большим беспокойством, с которым египетская делегация, наряду с другими отнеслась к тому факту, что в 1948 году число территорий, о которых передавалась информация, понизилось до шестидесяти трех, в то время как в 1946 году, согласно резолюции 66(1) Генеральной Ассамблеи, число таких территорий составляло семьдесят четыре. По этой причине Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 222(III), в которой, наряду с приветствием всякого развития в направлении к самоуправлению, отмечалось, что для Организации Объединенных Наций чрезвычайно важно получать информацию о всяком изменении в государственном устройстве и статусе всех самоуправляющихся территорий, в результате которого соответствующее ответственное правительство не считает более необходимым

274-е
заседание

Пятница 14 ноября 1952 года, 3 ч. дня
Председатель: Г-н Родольфо МУНЬОС (Аргентина)
Центральные учреждения, Нью-Йорк

передавать информацию о данной территории согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций. Соответственно, заинтересованным государствам-членам Организации было предложено во всех таких случаях передавать Генеральному Секретарю соответствующую информацию, включая конституцию, законодательный акт или указ исполнительной власти, касающиеся управления данной территорией и конституционной связи ее с правительством метрополии. Впоследствии стало ясно, что при разрешении таких вопросов необходимо учитывать определенные критерии, и в резолюции 334(IV) предусматривалось изучение факторов, которые должны быть приняты во внимание при разрешении вопроса о том, достигла ли та или иная территория полной меры самоуправления.

2. Теперь вниманию данного Комитета предлагается доклад Специального комитета по факторам (А/2178). Предыдущие ораторы более или менее подробно останавливались на различных факторах, перечисленных в докладе, некоторые делегаты подчеркивали особые факторы, которые, по их мнению, должны считаться наиболее важными или решающими, другие же делегаты останавливались на различных недостатках до-

* Повести дня Генеральной Ассамблеи.

клада. На 273-м заседании представитель Венесуэлы охарактеризовал составные части данной проблемы и сделал охватывающий анализ различных факторов, дал общую картину, в рамках которой должны учитываться эти факторы, и показал значение, придаваемое этим факторам. Египетская делегация горячо поддерживает мнение представителя Венесуэлы. По мнению этой делегации, перечень факторов не должен вызывать много разногласий, поскольку в докладе ясно указано, что эти факторы должны служить только руководством в определении, является ли та или иная территория самоуправляющейся или не является таковой, и что ни один из факторов или совокупность их не должны считаться решающими во всех случаях, так как каждый случай должен рассматриваться в свете специфических обстоятельств. Именно исходя из этого, в проекте резолюции документа А/С.4/L.231, поддержанном египетской делегацией, предлагается утвердить перечень факторов, включенный в доклад Специального комитета. Египетская делегация полностью согласна с мнением по этому поводу, выраженным представителем Кубы на 273-м заседании.

3. Египетская делегация считает, что имеется один наиболее важный элемент, который должен считаться решающим во всех случаях: это — мнение заинтересованных народов. Это особенно верно в отношении объединения. Для народа, находящегося под чужим господством, совершенно естественно, нормально и логично стремиться к освобождению от этого господства и постепенно развиваться в направлении к полному самоуправлению и, в конечном счете, к независимости. Только в исключительных случаях народ достигает полной меры самоуправления или независимости через объединение или ассимиляцию с другими составными частями метрополии или другой страны, особенно когда этот народ принадлежит к другой расе, имеет другой язык или религию или имеет свое собственное культурное наследие, интересы и стремления, которые отличают его от народа той страны, с которой он объединяется. Выражения «объединение» или «ассимиляция» в той же мере, что и «включение» или «аннексия», подразумевают определенную долю давления, проявление власти со стороны управляющей державы. Это, конечно, не всегда так. Однако, как общее правило, конечной целью является независимость, а другие формы самоуправления, достигаемые через ассимиляцию или объединение с другой нацией, должны сопровождаться всеми возможными гарантиями. Именно поэтому авторы проекта резолюции стремятся, чтобы в случае ассимиляции какой-либо территории были даны заверения о безоговорочном, свободном и нестесненном волеизъявлении народа. Во всех таких случаях Организация Объединенных Наций должна убедиться вне всякого сомнения, что воля народа была выражена свободно посредством плебисцита, проведенного под руководством Организации Объединенных Наций, или каким-либо другим надлежащим демократическим путем.

4. За изучением факторов, связанных с достижением полного самоуправления, теперь должно после-

довать рассмотрение принципов, определяющих использование этих факторов в качестве руководства управляющими державами и Генеральной Ассамблеей. По предложению заинтересованных управляющих государств-членов Организации в резолюции 66(1) Генеральной Ассамблеи были перечислены самоуправляющиеся территории. Теперь управляющие государства-члены Организации должны быть готовы принимать во внимание любой перечень факторов, составленный Генеральной Ассамблеей, когда они сами рассматривают вопрос о том, стала ли данная территория полностью самоуправляющейся или нет. Четвертый комитет должен также согласиться, что он будет учитывать эти факторы при рассмотрении каждого отдельного случая прекращения передачи информации о самоуправляющихся территориях. Если Генеральная Ассамблея четко разъяснит эти два момента, то это поможет в определении связанных с этим принципов и методов.

5. Г-н Шива РАО (Индия) говорит, что безотносительно к его недостаткам или достоинствам, рассматриваемый Комитетом совместный проект резолюции полезен в том отношении, что он сосредоточивает внимание Комитета на практических аспектах проблемы факторов.

6. На своей первой сессии в 1946 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 9(1), в которой отражалось полное понимание Организацией Объединенных Наций остроты проблем и политических стремлений народов, еще не достигших полной меры самоуправления и не представленных непосредственно в Организации Объединенных Наций. В резолюции подчеркивалось также, что обязательства, взятые всеми членами Организации Объединенных Наций по статье XI Устава, ни в коей мере не связаны с заключением соглашений об опеке или созданием Совета по Опеке, а что фактически эти обязательства уже вступили в силу. В резолютивной части той же резолюции Генеральному Секретарю предлагается включать в ежегодный отчет анализ и краткое изложение той информации, которая была ему передана членами Организации Объединенных Наций на основании статьи 73е Устава.

7. С самого начала Генеральная Ассамблея проявила большой практический интерес к использованию информации, передаваемой управляющими государствами-членами Организации. Было установлено, что Генеральный Секретарь не может составить списка самоуправляющихся территорий вследствие трудности определения значения фразы «полная мера самоуправления». Поэтому Ассамблея просто отметила, что управляющие державы должны передавать информацию о территориях, перечисленных в резолюции 66(1) Генеральной Ассамблеи. В этой резолюции не утверждается, что содержащийся в ней перечень территорий — исчерпывающий; но Генеральная Ассамблея не оспаривала содержания резолюции и приняла ее как рабочую основу. В 1947 и 1948 гг. некоторые управляющие государства-члены Организации не передали информацию о самоуправляющихся террито-

риях, не дав никакого объяснения этому невыполнению своих обязательств. После этого Генеральная Ассамблея приняла важную резолюцию 222(III), в которой подтверждалась заинтересованность Генеральной Ассамблеи в развитии самоуправления самоуправляющихся территорий и действительность положения о том, что Генеральная Ассамблея имеет право получать информацию о политическом и конституционном положении, по крайней мере на последних стадиях. Наконец, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 448(V) о развитии самоуправления в самоуправляющихся территориях. Эта резолюция связывала резолюцию 222(III) с достижением самоуправления Индонезией. Преамбула и резолютивная часть этой резолюции в равной мере важны.

8. Представитель Индии сознает необходимость исчерпывающего подхода, при котором не пренебрегается и не упускается из внимания ни один из аспектов данной проблемы. Но в то же время необходимо иметь в виду тот распорядок, который наметен в главе XI Устава и который проводился на практике резолюциями Генеральной Ассамблеи на протяжении более чем шестилетнего периода времени. В главе XI Устава поставлена цель — «полная мера самоуправления». Ввиду того что Генеральная Ассамблея не была в состоянии найти в 1946 году удовлетворительное определение, она приняла от управляющих государств-членов Организации односторонне составленный список самоуправляющихся территорий с тем, чтобы можно было быстро выполнить условия статьи 73. В 1947 и 1948 гг. этот список начал сокращаться, и Генеральная Ассамблея немедленно заметила это сокращение и запросила подробности. Резолюция 222(III) подтверждает, что заинтересованность и полномочия Генеральной Ассамблеи не определяются буквальным толкованием статьи 73e. В резолюции 66(I) перечислены те территории, народы которых не достигли еще полной меры самоуправления. Г-н Рао приводит выдержку из протокола Конференции в Сан-Франциско о том, что слово «еще» применимо ко всякой степени самоуправления, если оно не достигло «полной меры», и что достижения полной меры самоуправления будут существовать обязательства управляющих государств-членов Организации.

9. Имеется только два пути, посредством которых самоуправляющаяся территория может быть исключена из этого списка: во-первых, в результате достижения полной меры самоуправления, как это произошло некогда с самоуправляющейся территорией Индонезии, которая теперь является членом Организации Объединенных Наций; и, во-вторых, путем передачи самоуправляющейся территории в систему опеки. Генеральная Ассамблея ни на какой стадии своего существования не упускала из своего поля зрения ни одной самоуправляющейся территории; она всегда проявляла живой интерес к таким территориям, исходя либо из главы XI, либо из глав XII и XIII Устава, либо путем приема таких территорий

в полноправные члены Организации Объединенных Наций.

10. Индийская делегация не находит ничего такого, что можно было бы подвергнуть критике в положениях проекта резолюции. Она не может понять возражений канадского представителя на 273-м заседании в отношении второго абзаца преамбулы. Совершенно ясно, что обязательства управляющих держав в отношении каждой территории остаются в силе до тех пор, пока не будут достигнуты цели, поставленные в главе XI Устава. В теперешнем виде данный проект резолюции представляется бесспорным изложением существующих фактов и законных целей Генеральной Ассамблеи, которое ведет к правильному подходу в будущем к рассмотрению всех случаев, касающихся самоуправляющихся территорий, о которых управляющие государства-члены Организации прекратили передачу информации.

11. Индийская делегация также считает доклад Специального комитета по факторам ценным практическим вкладом в изучение трудной проблемы.

12. Г-н НОДИ (Франция) говорит, что первое впечатление французской делегации от совместного проекта резолюции было таково, что это предложение представляет собой одно из тех претенциозных предложений, которые, утверждая, что в них дается толкование положений Устава, фактически нарушают эти положения. Это представляет собой не первый пример легкомысленного отношения к сложным и весьма важным по своим последствиям вопросам, рассматриваемым Четвертым комитетом. В данном проекте резолюции считаются уже разрешенными те трудности, которые отмечались многими ораторами при рассмотрении недостатков в работе Специального комитета.

13. Во втором абзаце преамбулы совместного проекта резолюции заявляется, что обязательство передавать информацию о каждой самоуправляющейся территории остается в силе до тех пор, пока не будут достигнуты цели, поставленные в главе XI Устава. Как отмечал канадский представитель, такое принципиальное заявление абсолютно ничем не оправдывается. Имеются степени и стадии в развитии самоуправляющихся территорий в направлении к самоуправлению. Обязательство, изложенное в пункте e статьи 73, с его оговорками и ограничениями, представляет собой единственное формальное обязательство, вытекающее из общих обязательств по главе XI Устава, и оно теряет свою силу, когда оно перестает быть применимым, т. е., когда самоуправляющиеся территории приобретают самоуправление в тех областях, которые предусмотрены статьей 73e. На управляющие государства-члены Организации нельзя налагать обязательства, превосходящие те, которые они сами взяли на себя. Передача информации должна прекратиться после того, как достигнута достаточная степень развития, чтобы освободить управляющие державы от специального обязательства передавать информацию; другими словами, когда данная территория достигла такой стадии развития, на которой она,

даже и не являясь самоуправляющейся территорией, ни в коем случае не может считаться самоуправляющейся территорией, к которой относятся положения статьи 73е. Специальный комитет по факторам не изучал таких переходных положений и не определил критерии, которые должны применяться к ним. Французская делегация считает поэтому, что эта проблема все еще существует, и она не может поддержать предложение, которое исходит из предположения, что проблема разрешена. Пункт 4 резолютивной части проекта резолюции основывается на подобном же принципе, также ничем не подтвержденном, который охарактеризован кубинским представителем как неделимость понятия самоуправления. Французская делегация возражает против этого по тем же соображениям, по которым она возражает против второго абзаца преамбулы.

14. В пятом абзаце преамбулы и в пунктах 1 и 5 резолютивной части предполагается, что Генеральная Ассамблея правомочна решать, достигла или не достигла данная территория полной меры самоуправления, и рассматривать вопросы, возникающие в связи с прекращением передачи информации или с обязательством передавать информацию. В принятых ранее резолюциях Генеральной Ассамблеи, в частности в резолюции 334(IV), Генеральной Ассамблее таких полномочий не предоставлялось, а право решать эти вопросы, по крайней мере по логическому заключению, оставлялось за управляющими державами. Положения данного проекта резолюции предусматривают некоторую степень контроля Организации Объединенных Наций над самоуправляющимися территориями, что противоречит духу и букве главы XI Устава, а также принципам пункта 7 статьи 2 Устава. Управление самоуправляющимися территориями и проведение мероприятий по обеспечению их политического развития входят в компетенцию управляющих держав, парламенты которых являются последней инстанцией в таких вопросах. Всякое вмешательство Организации Объединенных Наций в этой области будет составлять вмешательство в дела, входящие во внутреннюю компетенцию соответствующих держав, и повлечет за собой опасное и совершенно недопустимое раздвоение ответственности.

15. Французское правительство сделало официальную оговорку в этом отношении на Конференции в Сан-Франциско¹. Оно каждый год при передаче информации Генеральному Секретарю в соответствии со статьей 73е указывало, что определение статуса территорий, население которых еще не достигло полного самоуправления, является исключительной компетенцией управляющих держав. Вопросы принципа, к которым в совместном проекте резолюции подходить так легкомысленно, имеют чрезвычайно важное значение, и французская делегация официально подтверждает свои оговорки. Она будет возражать против совместного проекта резолюции, если он останется без изменений.

¹ См. Конференция Объединенных Наций по вопросу о создании Международной организации, II/4/8.

16. Г-н ВИНЕВИЧ (Польша) говорит, что не может быть никакого практического ответа на проблему факторов без правильного подхода к двум предварительным, но весьма важным моментам. Во-первых, кто компетентен решать о том, что данная территория достигла той стадии самоуправления, которая предусмотрена в статье 73 в целом? Г-н Виневич делает ударение на словах «в целом» ввиду настойчивого стремления колониальных держав ограничить проблему самоуправляющихся территорий исключительно пунктом *e* этой статьи. Во-вторых, что имеется в виду в главе XI Устава во фразе «полная мера самоуправления»?

17. За семь лет существования Организации Объединенных Наций колониальные державы приняли одностороннее решение не передавать информацию о тринадцати самоуправляющихся территориях, и просто уведомили Генерального Секретаря об этом факте. Генеральная Ассамблея не получила никакого действительного разъяснения о причинах прекращения передачи информации. Колониальные державы продолжают относиться к самоуправляющимся территориям как к своей исключительной сфере действия. Позиция колониальных держав в этом вопросе представляет собой еще одно нарушение положений Устава.

18. Взятое колониальными державами обязательство передавать информацию — это обязательное соглашение, и международная ответственность, принятая на себя этими державами, может быть снята только по решению самой Генеральной Ассамблеи. Прежде чем освободить какое-либо управляющее государство от обязанности передавать информацию по статье 73е, Комитет по информации о самоуправляющихся территориях должен рассмотреть все сведения об изменениях в положении соответствующей территории и представить рекомендацию о прекращении передачи информации на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, которая полномочна принять окончательное решение.

19. Самоуправляющиеся территории отнюдь не представляют собой просто районы, на которые распространяется суверенная власть метрополии; они не подпадают под постановления пункта 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Глава XI была составлена с целью установления специальных отношений между зависимыми территориями и Организацией Объединенных Наций. Ответственность за настоящее и будущее зависимых народов возложена не только на управляющие державы; судьбы этих народов составляют один из основных предметов заботы всех государств-членов Организации.

20. В связи с докладом Специального комитета по факторам полезно изучить те доводы, которые приведены управляющими державами в оправдание одностороннего решения о прекращении передачи информации о некоторых самоуправляющихся территориях. Имеется два вида разъяснений. Первым — лицемерно оправдывается прекращение передачи инфор-

мации социальными, экономическими и культурными условиями, причем в этом случае утверждается, что в этих областях достигнуто самоуправление и что трудно понять, как правительство может продолжать выполнение обязательства в отношении вопросов, за которые оно более не несет ответственности. Этот довод повторялся французским правительством в его замечаниях относительно определенных факторов (А/АС.58/4). Это представляет собой явное искажение главы XI Устава. В статье 73 ясно указывается, что самоуправляющиеся территории — это те колонии, народы которых еще не достигли полной меры самоуправления. Поэтому управляющие государства-члены Организации обязаны передавать информацию до тех пор, пока не будет достигнута полная мера самоуправления, и достижение якобы самоуправления в области экономики, социального обеспечения и образования не освобождает их от обязательств, налагаемых главой XI, и не оправдывает прекращения передачи информации.

21. Второе объяснение, придуманное для того, чтобы обойти Устав, это — концепция присоединения — было бы лучше сказать «поглощения» — самоуправляющейся территории к метрополии посредством какой-либо конституционной процедуры. Это уже имело место несколько раз, и вероятно этот же прием будет применяться и в будущем, в ущерб зависимым народам. Независимо от того, искореняется ли национальная самобытность туземных жителей явно грубыми методами или же прикрывается конституционной маской, такое присоединение не имеет никакого отношения к достижению полной меры самоуправления, предусмотряемому Уставом, и этому надо сопротивляться всем авторитетом, которым располагает Организация Объединенных Наций.

22. Следует подчеркнуть, что пункт *e* составляет только часть статьи 73. В преамбуле и в пунктах *a*, *b*, *c* и *d* статьи 73 управляющие государства-члены Организации обязались обеспечивать, уважать и способствовать политическому прогрессу и выполнению политических стремлений зависимых народов, а также их экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования. Вся формулировка статьи 73 не оставляет никаких сомнений, что под «полной мерой самоуправления» в Уставе подразумевается политическая независимость. Резолюция 66(1) Генеральной Ассамблеи и другие документы, упомянутые индийским представителем, все приводят к такому же выводу.

23. Из всех самоуправляющихся территорий, о которых прекращена передача информации, только одна — Индонезия — является независимым членом Организации Объединенных Наций. Другие территории были просто исключены из системы международной ответственности и вероятно оставлены на произвол эгоистических интересов держав-метрополий. Такой оборот дела совершенно не предусматривался Уставом и последующими резолюциями о самоуправляющихся территориях.

24. Прежде чем какая-либо зависимая территория сможет взять на себя всю ответственность за свое независимое будущее, она должна быть освобождена от доминирующего влияния и давления колониальной державы. В докладе Комитета в пункте А, 4 перечня факторов, свидетельствующих о достижении независимости, упоминается «свобода территории заключать соглашения относительно ее национальной обороны». Колониальные державы во многих самоуправляющихся территориях основали военные базы, и, до тех пор пока существуют эти базы, никакой независимый народ не может взять свою судьбу в свои руки, сохраняя полную свободу действия.

25. Другим фактором, который, как полагают, свидетельствует о достижении независимости, является «полная автономия в отношении экономических... вопросов». Хорошо известно, что все самоуправляющиеся территории находятся под полным экономическим господством стран-метрополий. Полная экономическая независимость может быть достигнута только в том случае, если будут вытеснены иностранные капиталы. До тех пор, пока иностранный капитал сохраняет экономический контроль в самоуправляющихся территориях, там не может быть никакой свободы действия для зависимого народа.

26. В перечне факторов, свидетельствующих о достижении видов самоуправления, упоминается «свободно выраженное» мнение населения и «просвещенная и демократическая процедура» для выяснения «статуса или изменения в статусе, которого желает население». Даже в тех колониальных территориях, где политическая зрелость туземного населения уже достигла весьма высокого уровня, нет ничего, кроме пародии на демократическую процедуру. В тех немногих случаях, когда так называемые законодательные органы существуют, они почти всегда состоят из назначенных чиновников, большинство из которых является поселенцами из метрополии, не имеющими ничего общего с туземным населением. Последнее стремится к свободе и независимости, а поселенцы из метрополии прилагают все усилия к сохранению колониального господства.

27. В пункте А, 3 того же перечня говорится о «добровольном ограничении суверенных прав». Как из этого пункта, так и из пункта С, 1, можно сделать вывод, что по своему «собственному свободному желанию» народы зависимой территории могут избрать колониальное рабство. Принятие такого положения сделает возможным приклеивать ярлык «самоуправляющаяся» к территории, которой навязаны марионеточные законодательные органы и исполнительные советы. В пункте С, 1 упоминаются законодательные органы, — «законно созданные на основе свободного волеизъявления населения», — а не избранные законодательные органы; это может привести к выводу, будто члены законодательного органа, назначенные колониальной державой, действуют со свободно выраженного согласия населения. Такое толкование должно быть категорически отвергнуто, так как его при-

нятие означало бы согласие Организации Объединенных Наций с существующей антидемократической системой колониального управления, осуществляемого через назначенные законодательные органы.

28. Утверждение, в качестве обязывающего определения, перечня факторов, свидетельствующих о свободном объединении территории с другими составными частями метрополии или с другой страной, делает возможным санкционирование замаскированного колониального подчинения, которое практикуется французами через Французский Союз, которое пытаются применить Соединенные Штаты при помощи Commonwealth в Порто-Рико или которое применяется Соединенным Королевством через посредство своей колониальной системы. Если бы, например, Северная Родезия и Ньяса вошли в федерацию с Южной Родезией, как это предлагается, то вся эта федерация вероятно стала бы считаться «самоуправляющейся» и правительство Соединенного Королевства не было бы обязано представлять отчеты о Северной Родезии и территории Ньяса.

29. Среди представленных Специальным комитетом факторов имеется значительно число фраз о «добровольном» ограничении суверенной власти и «свободном» объединении с метрополией или другими колониями. Только после уничтожения колониального ярма может иметь место полное и свободное волеизъявление зависимых народов. В докладе Специального комитета этот момент не разъясняется.

30. Специальный комитет совершенно упустил из поля зрения такой важный вопрос как право наций на самоопределение, которое в пункте 2 статьи 1 Устава четко определено как одна из главных целей Организации Объединенных Наций. В определенный исторический момент это право может быть использовано любым из зависимых народов. Они не будут обращаться к словарию за консультацией по вопросу о том, отвечают ли они всем требованиям определения свободной нации; они просто потребуют признания их права на самоопределение, и их борьба за полную независимость, а не какая-то техническая классификация, решит этот вопрос.

31. Польская делегация против того, чтобы какая-либо строгая формула применялась ко всем самоуправляющимся территориям при любых обстоятельствах. Если Генеральная Ассамблея не будет учитывать реальности, то прекращение передачи информации до достижения истинного самоуправления или независимости может свести к нулю число самоуправляющихся территорий, вопрос о которых ежегодно обсуждается Организацией Объединенных Наций.

32. Сам Специальный комитет признал, в пункте 5(С) своего доклада, недостатки своей работы, когда он записал, что необходимо будет «изучать отдельно» «обстоятельства каждого отдельного случая». Следует избегать вредных обобщений, и Генеральная Ассамблея должна анализировать и расценивать каждый отдельный случай в соответствии с его особен-

ностями, не опираться исключительно на эти факторы при определении, достигла ли данная территория «полной меры самоуправления» согласно положениям Устава. Основной принцип — это право наций на самоопределение, и необходимо сделать все возможное для предотвращения ослабления или искажения этого права и для устранения препятствий, посредством которых управляющие державы пытаются оттянуть использование этого права зависимыми народами. У польской делегации имеются некоторые оговорки относительно основной идеи доклада Специального комитета, которая в некоторых случаях несовместима с правом на самоопределение.

33. Г-н ГЕРИГ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что делегация Соединенных Штатов поддержит доклад Специального комитета по факторам. Этот доклад свидетельствует о внимательном и тщательном изучении сложной проблемы, и теперь этот вопрос доведен до такой стадии, когда Генеральная Ассамблея вполне может утвердить доклад, который представляет собой максимум того, относительно чего можно было в настоящее время достигнуть общего согласия. Этот доклад несомненно может быть улучшен, и делегация Соединенных Штатов согласна рассмотреть любое предложение в этом отношении.

34. Делегация Соединенных Штатов поддерживает этот доклад с той же оговоркой, к которой пришел сам Комитет, а именно, что никакое перечисление факторов не может служить чем-то большим, кроме как руководством при определении, является ли данная территория самоуправляющейся или нет. Делегация Соединенных Штатов также согласна с мнением Комитета о том, что необходимо в каждом отдельном случае считаться с обстоятельствами, причем отдельный фактор или сочетание факторов не могут считаться решающими для каждого случая. Комитету следует поставить в заслугу то, что он избежал принятия чрезмерно упрощенных выводов, которые не могут быть полезными при установлении критерия для определения, достигнуто ли данной территорией самоуправление.

35. Сами факторы распадаются на три категории: первая категория свидетельствует о достижении независимости; вторая категория факторов свидетельствует о достижении самоуправления какого-либо иного вида; и третья категория свидетельствует о наличии свободного объединения территории с другой составной частью метрополии или с другой страной. Факторы, перечисленные в каждой категории, являются показательными в различной степени, но имеются дополнительные моменты, быть может, вполне заслуживающие включения. Однако делегация Соединенных Штатов не будет предлагать никаких новых факторов, отчасти потому, что может быть опасно включить так много факторов, что сами народы самоуправляющихся территорий могут неправильно истолковать значение перечня факторов и, таким образом, упасть духом, полагая, что им необходимо удовлетворить слишком многим требованиям для достижения желаемого.

мой цели — самоуправления. При рассмотрении перечня факторов у делегации Соединенных Штатов появилось сомнение, могут ли некоторые независимые правительства государств, состоящих членами Организации Объединенных Наций, действительно считаться самоуправляющимися.

36. Делегация Соединенных Штатов выражает свое одобрение Специальному комитету также и за четкое определение различия между независимостью и самоуправлением: все независимые единицы являются самоуправляющимися, но не все самоуправляющиеся единицы являются независимыми.

37. В докладе также ясно отмечается, что не все несамоуправляющиеся территории развиваются в одном направлении и не все они желают развиваться в одном направлении. Одни идут в направлении к независимости, в то время как другие явно идут к свободному объединению с метрополией или другим государством или группой государств.

38. В отношении проекта резолюции шести держав (A/C.4/L.231 и A/C.4/L.231/Corr. 1) делегация Соединенных Штатов признательна представителям Венесуэлы и Кубы за их разъяснение на 273-м заседании тех постулатов, которые лежат в основе проекта. Из положений проекта резолюции и из пояснений его авторов совершенно ясно, что проект резолюции основывается на двух основных теориях, которые правительство Соединенных Штатов, согласно своей конституции, должно отвергнуть. Первая заключается в том, что автономия неделима и что от управляющей державы следовательно будет требоваться передавать информацию согласно статье 73е до тех пор, пока данная территория не станет самоуправляющейся не только в вопросах экономических, социальных и образования, но также и в вопросах политики. Вторая теория заключается в том, что компетенция и ответственность за решение, что данная территория стала самоуправляющейся и о ней нет необходимости передавать информацию, лежит не только на управляющих державах, а совместно на Генеральной Ассамблее и соответствующей управляющей державе.

39. По первому пункту делегация Соединенных Штатов считает, что народ и правительство несамоуправляющейся территории и народ и правительство метрополии могут, если они того пожелают, свободно избирать форму своих взаимоотношений, и что при таких свободно избранных взаимоотношениях они могут решить, что определенные вопросы, такие, например, как экономические и социальные вопросы и вопросы образования, должны с известного времени входить в исключительную компетенцию правительства территории, а другие вопросы — политического характера — такие, как внешняя политика и оборона, должны возлагаться на правительство метрополии. При таких взаимоотношениях, если территориальное правительство не желает представлять правительству метрополии докладов по экономическим и социальным вопросам или не желает, чтобы такие доклады передавались Организации Объединенных На-

ций, то принуждать их к этому не только противоречило бы существующему между территорией и метрополией соглашению, но даже лишило бы в значительной степени данную территорию только что достигнутого самоуправления. Вряд ли можно поверить, что именно таково было намерение представителя Кубы или других авторов проекта резолюции, но если это действительно так, то правительство Соединенных Штатов не желает участвовать в каких-либо мероприятиях, ограничивающих достижение самоуправления, и не может поддержать резолюцию, основанную на таком принципе.

40. По второму пункту делегация Соединенных Штатов считает, что каждая управляющая держава имеет право определять конституционное положение и статус территорий, находящихся под ее суверенной властью. Решение о прекращении передачи информации согласно статье 73е об определенных территориях входит в компетенцию только соответствующей управляющей державы. Это не означает, что Генеральная Ассамблея не должна играть в этом никакой роли. Наоборот, она может внести ценный вклад своими попытками определить правильное толкование таких выражений как «несамоуправляющиеся территории» и «территории, народы которых еще не достигли полной меры самоуправления». Поскольку эти выражения имеются в Уставе, то их определение должно быть принято коллективно, а не односторонне, и Генеральная Ассамблея должна быть полномочна обсудить и попытаться определить эти выражения и рекомендовать управляющим державам вообще принимать во внимание всякое определение, которое может быть принято Генеральной Ассамблеей. Далее, Генеральная Ассамблея может изложить в общих выражениях свое мнение о принципах, которыми руководствуются или которыми могут руководствоваться управляющие государства-члены Организации при решении вопроса о том, о каких территориях они будут передавать информацию; но ни в одной резолюции относительно решения управляющего государства-члена Организации о прекращении передачи информации не должно подразумеваться, что такое решение нуждается в выражении одобрения или неодобрения Генеральной Ассамблеей. Если население какой-либо территории добровольно решило стать составной частью другого государства и если правительство такого государства, следуя своей конституционной процедуре, провело соответствующее законодательство, делающее возможным такое присоединение, то это законодательство не может быть предметом дальнейшего рассмотрения и, возможно, изменения Генеральной Ассамблеей, так как Генеральная Ассамблея не участвует в законодательных мероприятиях, при помощи которых правительства, согласно своим конституциям, выполняют возложенные на них обязательства. Ни один из членов Организации Объединенных Наций не считает, что Четвертый комитет или Генеральная Ассамблея в целом имеют право вмешиваться во внутренние законодательные дела государств-членов Организации. Организация Объединенных Наций не является мировым правительством. Соединенные Шта-

ты не отказались от своего права определять, когда та или иная территория развилась в достаточной мере, чтобы стать их штатом, и они не могут передать этого права Четвертому комитету, так как оно является конституционным вопросом, по которому правительство не может отказаться от своего суверенитета и от права на принятие решения.

41. По этим соображениям правительство Соединенных Штатов не будет в состоянии голосовать за проект резолюции шести держав. Было бы благоразумнее просто утвердить доклад Специального комитета по факторам, который будет поддержан Соединенными Штатами.

42. Г-н ЛЮ Шин-шунь (Китай) говорит, что, по его мнению, совместный проект резолюции совсем неплох, если учитывать задачи, поставленные в главе XI, и что он правильно отражает эволюционное толкование главы XI, даваемое Генеральной Ассамблеей в различных резолюциях, на которые ссылались предыдущие ораторы.

43. Г-н Лю считает, что пункт 3 резолютивной части проекта все же несколько туманен. Он не понимает, почему факторы можно толковать как «помеху к достижению полной меры самоуправления». Это могут помешать только акты туземного населения, управляющих держав или других заинтересованных сторон. Он хотел бы получить пояснения по этому пункту.

44. Пункт 2 фактически является повторением второй фразы пункта 5(С) доклада Специального комитета, и, как таковой, должен логически быть присоединен к последнему абзацу преамбулы; как один, так и другой представляют собой два аспекта одной и той же идеи и поэтому не должны разделяться.

45. Связь между выражениями «самоуправляющейся» и «самоуправление» в пункте 4 несколько непонятна. Представитель Кубы отмечал, что пункт 4 предназначается для подчеркивания неделимости всех аспектов самоуправления. Эту идею можно яснее выразить, если после слова «самоуправление» добавить выражение «в области политики».

46. Представитель Китая соглашается не настаивать на внесенных им поправках и, во всяком случае, будет голосовать за совместный проект резолюции.

47. Сэр Алан БЕРНС (Соединенное Королевство) говорит, что его делегация никогда не считала, что вопрос о факторах имеет большую связь с принципами и целями главы XI, и поэтому никогда не принимала активного участия в обсуждении этого вопроса. Однако в ответ на резолюцию 567(VI) Генеральной Ассамблеи делегация Соединенного Королевства представила Специальному комитету свое продуманное мнение. Весьма печально, что на меморандум Соединенного Королевства (A/AC.58/1/Add.3), вместе с другими подробно обоснованными меморандумами различных членов Организации, явно не было обращено должного внимания в Специальном ко-

митете, доклад которого был бы значительно более ценным, если бы к нему были полностью приложены меморандумы для рассмотрения их на Четвертом комитете. Из некоторых заявлений Четвертого комитета явствует, что выраженные в меморандумах взгляды не были полностью учтены.

48. Переходя к проекту резолюции, сэр Алан отмечает, что обязательство передавать информацию, упомянутое в первых двух абзацах преамбулы, подлежит таким ограничениям, которые могут потребоваться, например, по соображениям безопасности и по конституционным соображениям. С этой оговоркой делегация Соединенного Королевства согласна, что обязательство передавать информацию о каждой территории остается в силе до тех пор, пока в отношении данной территории не будут выполнены обязательства, взятые по главе XI.

49. Заключительный абзац преамбулы составлен так, что в нем обходятся некоторые сложности толкования Устава. В отношении главы XI проблема заключается в том, чтобы решить, является ли данная территория такой территорией, народы которой еще не достигли полной меры самоуправления, — такова именно формулировка. В докладе Специального комитета налицо некоторая путаница: некоторые пункты его относятся к особенностям, присущим вполне самоуправляющимся территориям, а в других случаях речь идет об особенностях, характерных для вполне самоуправляющихся народов. Со стороны Специального комитета было бы разумно определить слова «территория» и «народ». Однако Комитет явно избегал определений.

50. Такое же смешение между «территорией» и «народами» этой территории налицо в пункте 1 проекта резолюции. Генеральная Ассамблея, если ей вообще когда-либо придется рассматривать этот вопрос, в первую очередь заинтересована в существовании народа, не достигшего полной меры самоуправления. Этот вопрос касается не только прекращения передачи информации, но также признания обязательств со стороны других государств, которые до этого времени не считали себя несущими какие-либо обязательства по главе XI.

51. У Соединенного Королевства будет мало трудностей в определении того, достигла или не достигла какая-либо из его территорий полной меры самоуправления, и правительству Соединенного Королевства нет необходимости утверждать перечень факторов по этому вопросу. Например, если Соединенное Королевство решает предоставить полную степень самоуправления народам какой-либо несамостоятельной территории, находящейся под его управлением, то может быть издан указ Тайному совету именно по этому вопросу. Такой акт будет иметь силу в международном масштабе для исключения данной территории из категории тех, на которые распространяется глава XI. Вполне возможно, что политическое развитие населения данной территории не будет достаточным для того, чтобы дать ему возможность решать будущую

судьбу этой территории с необходимым знанием дела, и население может не иметь возможности выразить свое компетентное мнение относительно того статуса или такого изменения статуса, которые для них желательны, посредством демократической процедуры. Статус такого народа будет, однако, эффективно установлен в международном праве с помощью акта, о котором сэр Алан упоминал. Следовательно, согласно конституционной практике Соединенного Королевства перечень факторов будет иметь малое значение для основного вопроса о статусе территории как в международном праве, так и в отношении главы XI.

52. Пункт 2 проекта резолюции разумен и соответствует неизменной практике правительства Соединенного Королевства. Сэр Алан приветствует пункт 3, так как он поможет рассеять распространяющееся в самоуправляющихся территориях мнение, будто Организация Объединенных Наций не решится признать политическое развитие такой территории, если невозможно будет убедить шестьдесят наций, путем применения целой серии почти непостижимых критериев, в том, что достигнут такой уровень развития, который далеко превосходит тот уровень, на котором находится большинство государств-членов Организации.

53. Сэр Алан не понимает фразы «ее народы достигнут полной меры самоуправления, как указывается в главе XI Устава» в пункте 4. В докладе Специального комитета не дается определения выражению «полная мера самоуправления». Правительство Соединенного Королевства будет считать страну самоуправляющейся в экономических и социальных вопросах и в вопросах образования, если законодательные и исполнительные органы данной страны принимают независимые решения по этим вопросам. У представителя Соединенного Королевства нет никакого сомнения в том, что авторы совместного проекта резолюции в состоянии дать определение.

54. Представитель Соединенного Королевства поддерживает последнее положение пункта 5, в котором ясно отмечается необходимость признания того, что имеется более восьми членов Организации Объединенных Наций, на которых вполне могут распространяться обязанности по передаче информации.

55. Делегация Соединенного Королевства считает, что она не может голосовать за проект резолюции или одобрить доклад Специального комитета. Предстоит еще многое сделать, прежде чем можно будет считать, что вопрос выяснен хотя бы предварительно. Было выражено много сомнений относительно истинной ценности существующего перечня факторов, и в ходе прений были выдвинуты многие новые факторы. Продуманные меморандумы, представленные рядом правительств, были рассмотрены чрезвычайно поверхностно, и фактически все важнейшие термины остались без определения. Поэтому представитель Соединенного Королевства считает, что Комитету следовало бы поручить Генеральному Секретарю подготовить дополнительный всесторонний обзор по этому вопросу в све-

те всех упомянутых им элементов и представить этот обзор на восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В прошлом Генеральная Ассамблея придавала большое значение изучению факторов, которые она теперь сбрасывает со счета весьма легкомысленным образом.

56. Представитель Соединенного Королевства не будет препятствовать какой-либо попытке снять эту не совсем реальную проблему с повестки дня при помощи совместного проекта резолюции. Однако прежде чем проводить какое-либо голосование, он делает оговорку о позиции своего правительства в отношении каких-либо притязаний, которые могут быть выдвинуты от имени Генеральной Ассамблеи в проекте резолюции; в случае если такая резолюция будет принята и на этих требованиях будут впоследствии настаивать, его делегация будет вынуждена обратить внимание на эту специально делающуюся оговорку.

57. Г-н де-МАРЧЕНА (Доминиканская Республика) говорит, что его делегация всегда поддерживала ту мысль, что Генеральная Ассамблея правомочна решать вопрос о том, является ли данная территория самоуправляющейся или нет, и следовательно вопрос о том, следует ли продолжать или прекратить передачу информации об этой территории. Глава XI представляет собой декларацию управляющих держав, но она также является и договором между этими державами и международным сообщением, представляемым Организацией Объединенных Наций. В соответствии со статьей 10 Устава Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея несомненно полномочна обсуждать главу XI и толковать обязательства управляющих держав, вытекающие из этой главы. Поэтому делегация Доминиканской республики выступала в пользу создания Специального комитета по факторам и участвовала в его работе. Как отмечалось представителем Доминиканской Республики на 396-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, его делегация уверена, что принцип самоопределения — это священный принцип, составляющий неотъемлемую часть международного права и безоговорочно признанный Уставом Организации Объединенных Наций.

58. Хотя делегация Доминиканской Республики всегда утверждала, что чрезвычайно трудно определить абсолютные критерии самоуправления, однако она удовлетворила просьбу Генерального Секретаря сообщить замечания по предложенному перечню факторов. Примерно только одна треть членов Организации Объединенных Наций сочла себя в состоянии представить такие замечания; некоторые государства воздержались от высказывания своего мнения до ознакомления с докладом Специального комитета, и часть государств до сих пор еще не высказала своего мнения. Совершенно ясно, что многие государства-члены Организации все еще испытывают большие сомнения относительно предложенного перечня факторов и поэтому считают весьма спорным, что Генеральная Ассамблея должна принять этот перечень как окончательное заключение по этому вопросу при текущей обстановке.

59. Г-н де-Марчена соглашается с теми представителями, которые подчеркивали политический аспект этого вопроса. Он, однако, всегда ставился перед Комитетом как правовая проблема и должен решаться на основе правовых формул, вытекающих из международного публичного права. Конституционные положения, определяющие отношения между метрополией и самоуправляющимися территориями, подведомственными метрополии, несомненно затрагивают далеко идущие правовые проблемы. Именно поэтому на шестой сессии (216-е заседание), делегация Доминиканской Республики предложила поручить изучение факторов Комиссии международного права. Делегация Доминиканской Республики все еще придерживается такого мнения. Доклад Специального комитета должен быть передан специальному органу для дополнительного анализа и для приведения в большее соответствие его терминологии с правовыми требованиями данной проблемы. Такой шаг особенно необходим в данном вопросе, так как перечень факторов будет документом решающего значения при пересмотре Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому представитель Доминиканской Республики будет поддерживать всякое предложение о дополнительном изучении этого вопроса, особенно Комиссией международного права, и он оставляет за собой право представить проект резолюции в этом смысле.

60. В докладе Специального комитета имеется одно серьезное упущение: в нем не содержится никакого определения самоуправления. На 216-м заседании Четвертого комитета делегация Доминиканской Республики заявила, что до определения факторов необходимо определить принцип самоуправления с точки зрения международного права, так как принцип этот проистекает из применения конституционного права к международному публичному праву. Неясность главы XI в этом отношении, особенно статьи 73b, неоднократно подчеркивалась такими комментаторами Устава Организации Объединенных Наций, как Ганс Кельсен и Лаутерпахт. Во французском и римском кодексах права определение всякого преступления, например, всегда включает перечисление элементов самого преступления. Точно таким же образом всякое определение самоуправления должно перечислять элементы самоуправления, т. е. факторы. В Четвертом комитете повидимому проявляется тенденция утверждать, что Генеральная Ассамблея должна сначала установить факторы, а затем, позднее, дать определение самоуправления. Кажется нет никаких причин к тому, чтобы не сделать это одновременно; фактически такая процедура была бы лучше. В прошлом делегация Доминиканской Республики предлагала определить самоуправление как фактическое состояние, при котором народ или группа ставят свои учреждения в совершенно независимое положение от государства-метрополии, с которым этот народ был связан юридически и политически. Необходимой предпосылкой всякого определения самоуправления является включение в него принципа самоопределения.

61. Как в докладе Специального комитета, так и в пункте 2 проекта резолюции признается, что никакое

перечисление факторов не может служить ничем иным, кроме руководства. Поэтому, поскольку многие другие формулы могут устранить неясности главы XI, делегация Доминиканской Республики займет промежуточную позицию в отношении данного проекта резолюции.

62. Преамбула к проекту резолюции приемлема, так как в ней только излагаются последствия резолюций, принятых ранее Генеральной Ассамблеей. Вводное заявление в пункте 1 сформулировано правильно, но, как отмечал уже представитель Доминиканской Республики, было бы преждевременно окончательно утверждать перечень факторов. Он должен подвергнуться дополнительному рассмотрению вновь созданным Специальным комитетом или Комиссией международного права. Весьма туманная формулировка пункта 2 уменьшает достоинства проекта резолюции в целом. Пункт 4 представляет собой, повидимому, официальную декларацию Генеральной Ассамблеи, провозглашающую официальный принцип самоуправления, именно, что без политического самоуправления не может быть самоуправления в экономических и социальных вопросах и в вопросах образования. Это положение приемлемо в принципе, но на практике в случае его утверждения оно сделает ненужным весь перечень отдельных факторов. Если Генеральная Ассамблея желает сделать такое заявление, она может сделать его в отдельной резолюции. Представитель Доминиканской Республики совершенно неуверен, однако, что такая декларация не будет нарушением главы XI Устава Организации Объединенных Наций. В том виде, в каком она излагается в пункте 4, это идея вносит существенный новый элемент с серьезнейшими правовыми и политическими последствиями. По мнению г-на де-Марчена, для Генеральной Ассамблеи было бы преждевременно при теперешней обстановке утверждать то, что по существу представляет собой пересмотр главы XI, и поэтому он не сможет голосовать за пункт 4.

63. Резюмируя, делегация Доминиканской Республики не против проекта резолюции, но она считает его преждевременным. Поэтому она воздержится от голосования по резолюции в целом, но возможно, что она потребует отдельного голосования по некоторым пунктам и будет голосовать против этих пунктов.

64. Г-н РИКМАНС (Бельгия) напоминает Комитету о некоторых моментах, очевидно упущенных из виду другими ораторами. Перед Комитетом стоит вопрос не определения условий, при которых может быть разрешено прекращение передачи информации; вопрос стоит просто об определении территорий, в отношении которых информация должна передаваться. Предназначенные для передачи Генеральной Ассамблее тексты должны быть точными. Вопрос, следовательно, стоит о том, на каких территориях население не достигло еще полной меры самоуправления.

65. Во-вторых, каждое государство суверенно разрешает вопрос о том, какие территории, находящиеся под его управлением, подпадают под положения гла-

вы XI. Оно принимает решение о том, о каких территориях должна передаваться информация, и о том, на каких территориях положение таково, что нет более необходимости передавать информацию.

66. Бельгийская делегация сильно сомневается в ценности перечня факторов, составленного Специальным комитетом. Этот перечень составлен как будто не совсем продуманно: некоторые предложения были представлены Комитету, другие были к ним добавлены, одни из них были выпущены, другие включены. Представитель Бельгии уверен, что ни один из членов Комитета не считает, что эта проблема была тщательно рассмотрена. Комитет не выполнил того, что являлось его первоочередной задачей, а именно, не дал определения тому, что же в действительности является самоуправлением.

67. Бельгийская делегация, однако, воздерживается от высказывания за или против перечня факторов. Все эти факторы заслуживают внимания, хотя и ни один из них в отдельности, так же как и все они вместе не могут быть предложены в качестве автоматического критерия для определения того, подпадает ли данная территория под действие статьи 73е, или нет.

68. Однако этот перечень факторов подтверждает мнение бельгийской делегации, что имеются многие народы, к которым применимы эти критерии, но о которых информация не передается. Одно из двух: либо эти критерии действительны, и в таком случае должна передаваться информация относительно всех территорий, к которым применимы эти критерии, либо эти критерии применимы к определенным территориям, в отношении которых, по мнению соответствующей управляющей державы или, как некоторые утверждают, Генеральной Ассамблеи, нет необходимости передавать информацию, и в этом случае данные критерии недействительны.

69. Бельгийский представитель приводит несколько примеров таких территорий, к которым, по мнению его делегации, эти факторы несомненно применимы. Факторы, свидетельствующие о достижении самоуправления, включают осведомленное мнение населения данной территории, свободно выраженное посредством демократической процедуры, относительно статуса или такого изменения в статусе, которое желательно для населения; степень влияния на взаимоотношения данной территории со столицей центрального правительства обстоятельств, вытекающих из соответствующего географического положения территории и столицы, как, например, разделение сушей, морем или другими естественными препятствиями; степень расового, языкового и религиозного своеобразия, а также своеобразия культурного наследия, интересов или стремлений туземного населения, отличающих его от народов той страны, с которой оно добровольно объединяется.

70. В связи с этим бельгийский представитель ссылается на доклад первой сессии Комитета экспертов по туземной рабочей силе при Международной орга-

низации труда, состоявшейся в Ла Пасе в 1951 году. В этом докладе дается описание условий, в которых живет индейское население Бразилии. Согласно этому докладу имеется три категории индейцев: первая живет в тех же селениях, что и цивилизованное население, вторая состоит из племен, поддерживающих мирные отношения с цивилизованным населением, но живет на отдаленных территориях у истоков рек, и третья состоит из совершенно диких племен, которые живут изолированно на недоступных территориях и оказывают вооруженное сопротивление всякой попытке цивилизованного населения установить с ними контакт.

71. В докладе, опубликованном правительством Венесуэлы за 1949/50 год, отмечается, что правительство Венесуэлы делает попытки приобщить индейцев верховьев Ориноко к цивилизованной жизни путем внедрения среди них религии, обучения их испанскому языку, сельскому хозяйству и ремеслам и началам гигиены и санитарии. В докладе за 1950/51 год указывается, что правительство, стремясь улучшить условия туземного населения в отдаленных и недоступных частях страны, поручило католическим миссиям задачу приобщения индейцев к цивилизации и что, невзирая на трудности, миссионеры достигают успехов.

72. По венесуэльскому закону 1882 года специальная система, по которой туземные общины управляются федеральным правительством, будет сохранена до тех пор, пока не окажется целесообразным предоставить этим общинам другой статус. Законодательство, применяемое к этим общинам, отличается, следовательно, от того, которое действует в отношении большинства жителей Венесуэлы. Законом 1915 года создан ряд миссий для ознакомления нецивилизованных групп, все еще сохранившихся в различных районах республики, с городской жизнью, и для заселения наименее обитаемых частей Венесуэлы. Миссиям были предоставлены полномочия поддерживать порядок среди индейцев и обращаться за помощью к федеральному правительству в тех случаях, когда потребуется проведение важных мероприятий. Индейцам, выразившим желание отказаться от кочевого образа жизни, будут в образовательных центрах даваться советы относительно того, как и где поселиться на постоянное жительство. Решение о том, где они поселятся, будет приниматься главой миссии.

73. Говоря о странах, в границах которых живут неассимилированные группы населения, он не имеет в виду критиковать их. Бельгия не стыдится того, что под ее управлением имеются полукцивилизованные народы, и она сочувствует другим странам, перед которыми стоят те же проблемы. Управляющие державы не несут ответственности за то, что у них есть такие проблемы; они ответственны только за пути и методы разрешения таких проблем.

74. В декабре 1951 года в докладе комиссара индийского правительства о зарегистрированных (scheduled) кастах и племенах рассматривался вопрос о

требовании независимости племенем Нага — вопрос, с которым члены Организации Объединенных Наций были знакомы, так как они получили от этого племени по данному вопросу петицию от ноября 1949 года. Члены племени Нага заявили, что они никогда не теряли своей независимости и что они намерены сохранить ее. Незадолго до того времени племя Нага совершило набег, и премьер-министр г-н Неру заявил в парламенте, что территории, заселенные этим племенем, не управляются ни индийским, ни каким-либо другим правительством; что они совершенно никому не подвластны и, за исключением каких-либо беспорядков, предоставлены самим себе.

75. Г-н Рикманс не видит причины, почему о всех этих упомянутых им народах не может передаваться информация. Перечисленные в перечне Комитета факторы относятся к ним в такой же мере, в какой они относятся к народам самоуправляющихся территорий, о которых согласно статье 78е передается информация.

76. На 259-м заседании он уже упоминал пример Либерии. Он не хочет сказать, что должностные лица Либерии менее компетентны или менее преданы интересам населения, чем французские должностные лица Слонового Берега. Однако нет никаких обоснованных причин, почему Либерия не должна передавать информацию о народах, населяющих пограничные районы.

77. Другой пример представляет нация Сомали, разделенная на несколько частей. Организации Объединенных Наций ежегодно передается информация о Британском Сомали, о Французском Сомали и о Сомали под итальянским управлением. Та часть Сомали, которая была завоевана Эфиопией, вероятно также не является самоуправляющейся, и, следовательно, об этой территории должна передаваться информация. Трудно понять, почему Эфиопия должна быть менее связана обязательством о передаче информации, чем Соединенное Королевство, Франция или Италия.

78. Согласно книге *Government and Nationalism in Southeast Asia*, опубликованной в Нью-Йорке в 1942 году Институтом тихоокеанских отношений, в различных районах Филиппин имеются отсталые племена, живущие в зарослях и в горных районах. До настоящего времени испанские поселенцы оставляли их в покое ввиду воинственности этих племен и ввиду того обстоятельства, что их территория не обладает ресурсами, которые окупали бы стоимость военных операций. В книге отмечается, что члены этих племен неприязненно относятся к филиппинским должностным лицам и что последние считают эти племена варварскими. В отношении Филиппин представитель Бельгии отмечает, что у племени Моро нет должностных лиц, избираемых на тех же условиях, что и в других районах. Предлагаемые Специальным комитетом факторы относятся к территории этого племени, а также к территориям других племен на Филиппинах.

79. Другим случаем такого порядка является племя Дайяков на Борнео, о котором нидерландское правительство передавало информацию в 1947, 1948 и 1949 годах. Согласно этой информации, некоторые племена в этом районе Борнео полностью изолированы, чрезвычайно отсталы и примитивны и некоторые из них все еще занимаются охотой за головами. Нельзя утверждать, что эти народы пользуются полным самоуправлением согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций.

80. Несомненно будут утверждать, что в Уставе говорится не о населении, а о территориях; однако представитель Бельгии показал, что многие такие народы живут на территориях, которые четко и ясно определены, однако они не пользуются самоуправлением. Имеются и другие территории, которые отделены морями от управляющей ими страны. Народы Никобарских и Андаманских островов, например, не располагают полным самоуправлением, остров Пасхи находится под суверенным управлением Чили, однако ни Индия, ни Чили не представляют информации об этих территориях.

81. Утверждалось, что бельгийский тезис противоречит принципу суверенитета государств и делает колониальную систему всемирной. Однако слово «коллония» не фигурирует ни в главе XI, ни в статье 23 Пакта Лиги Наций, по которым члены Лиги взяли на себя обязательство обеспечить справедливое обращение с туземными жителями территорий, находящихся под их властью.

82. Здесь затрагивался также принцип внутренней компетенции. Представитель Бельгии не может понять, какое отношение имеет все это к территориям, которые не находятся в границах страны метрополии.

83. Большинство государств, возражавших против тезиса бельгийской делегации, состояло членами Лиги Наций, и они не пояснили, почему обязательства, возлагавшиеся статьей 23 Пакта Лиги Наций, которые были приемлемыми 25 лет тому назад, стали неприемлемыми теперь. Тот аргумент, что статья 73 относится только к территориям, а не к народам, является просто юридической уловкой. Территории важны тем, что они заселены людьми. Бельгийское общественное мнение не будет в состоянии поверить в искренность тех, кто выступает с такими софистическими заявлениями и в то же время благочестиво рассуждает о благосостоянии самоуправляющихся народов и взывает к духу Устава, к духу международного сотрудничества и т. д. Бельгия никогда не согласится с тем, что глава XI относится только к населению тех территорий, в отношении которых информация добровольно передавалась только восемью государствами. Эти восемь государств фактически проявили больше духа международного сотрудничества, чем все остальные государства, состоящие в Организации. По крайней мере у половины государств-членов Организации Объединенных Наций имеется население, в отношении которого следует передавать информацию по главе XI, и отказ в этом приводит

к дискриминации в отношении восьми управляющих держав, так называемых колониальных держав, что в конечном счете серьезно отразится на работе Организации.

84. Г-н КАЛЕРО-РОДРИГЕС (Бразилия) говорит, что содержание замечаний бельгийского представителя не относится к вопросу, рассматриваемому Комитетом. Правда, что в Бразилии имеются индейцы. Бразильское правительство принимает участие в работе международных органов, как межамериканских организаций, так и организаций такого порядка, как Международная организация труда и ЮНЕСКО, по тем вопросам, в которых она заинтересована, но бразильское правительство утверждает, что проблемы, касающиеся индейцев, не имеют отношения к Четвертому комитету. Если этот вопрос возникнет снова, то представитель Бразилии будет вынужден выступить по вопросу к порядку дня. Бразильская делегация не имеет никаких возражений против обсуждения этнических, социальных и культурных проблем туземных народов, но она считает такое обсуждение неуместным в Четвертом комитете.

85. Г-н РИВАС (Венесуэла) говорит, что история вопроса хорошо известна бельгийской делегации. Население территорий или провинций Венесуэлы, заселенных отсталыми народами, недостаточно велико, чтобы допустить избрание сенатора. Это, однако, совсем не те территории, к которым относится Устав Организации Объединенных Наций. Такие самоуправляющиеся территории, как Бельгийское Конго, ни-

когда не составляли законную часть территории страны-метрополии; они временно находятся под властью держав метрополий до тех пор, пока не становятся самоуправляющимися. Упомянутые районы Венесуэлы были частью территории Венесуэлы с того времени, когда эта страна достигла самоуправления.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что с самого начала заявления бельгийского представителя было ясно, что он глубоко изучил определенные вопросы, касающиеся ряда суверенных государств, большинство из которых представлено в Четвертом комитете. Представители этих государств пожелают высказать свои замечания по этим вопросам и несомненно сделают это с их обычной эрудицией и талантом. Он мог бы прервать выступление бельгийского представителя с тем, чтобы попросить его сократить свою речь и не возобновлять того спора, который он уже начал в связи с первым вопросом на повестке дня, так как это ни в коем случае не облегчит Комитету рассмотрение данного вопроса. Председатель воздержался от этого, так как, по его мнению, бельгийский представитель должен был получить всю возможность выразить свои взгляды наравне с другими представителями, а также потому, что председатель желал проявить к нему всю возможную учтивость и не хотел, чтобы создалось впечатление, будто председатель пристрастен к тем странам, о которых бельгийский представитель упомянул в своем выступлении. Во всяком случае, все представители имели право выступить к порядку дня, и они могли сделать это в любое время.

Заседание закрывается в 6 ч. 30 м. вечера.

Факторы, которые должны быть приняты во внимание при выяснении для каждой территории вопроса о том, достигло ли ее население полной меры самоуправления: доклад Специального комитета по изучению факторов (несамоуправляющиеся территории) (А/2178, А/С.4/L.231, А/С.4/L.233, А/С.4/L.234)

(продолжение)

[Пункт 36]*

1. О. О. ЮРАНС (Союз Советских Социалистических Республик) напоминает, что глава XI Устава налагает некоторые обязательства на державы, управляющие самоуправляющимися территориями. В резолюции 66(I) Генеральной Ассамблеи приводится список этих территорий. Согласно Уставу колониальные державы должны представлять информацию, дающую Организации Объединенных Наций возможность определить, выполняют ли они взятые на себя обязательства.

2. Некоторые из управляющих держав самовольно прекратили представление информации о ряде самоуправляющихся территорий, как, например, Гваделупа, Новая Каледония, зона Панамского канала, Мальта и нидерландские владения на Антильских островах и др., потому что они хотят скрыть от мирового

* Повестки дня Генеральной Ассамблеи.

275-е
заседание

Суббота 15 ноября 1952 года, 10 ч. 30 м. утра
Председатель: Г-н Родольфо МУНЬОС (Аргентина)
Центральные учреждения, Нью-Йорк

общественного мнения создавшееся там положение. В связи с этим встал вопрос об определении факторов, которые должны быть приняты во внимание при выяснении для каждой данной территории вопроса о том, достиг ли ее народ полной меры самоуправления.

3. Перечень факторов в докладе Специального комитета по изучению факторов (А/2178) является шагом вперед, но его нельзя, однако, рассматривать как законченный и исчерпывающий. После того как Генеральная Ассамблея утвердит перечень факторов, необходимо будет определить, каким образом нужно будет собирать необходимые сведения, чтобы установить, достиг ли народ данной территории полной меры самоуправления.

4. Делегация Советского Союза считает, что прекращение представления информации относительно любой самоуправляющейся территории не может